MARATON PUBLISHING HOUSE CATALOGUE 2020–2024

maraton

Publishing House

Hartigova 1107/54 130 00 Praha 3 – Žižkov



emaraton.cz maraton@emaraton.cz facebook.com/Nakladatelstvi.Maraton/ instagram.com/nakladatelstvi_maraton/

INTRODUCTION

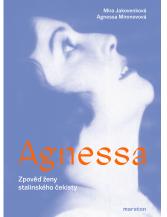
Our publishing house was established in early 2020.

We publish high-quality prose, both Czech and international, and non-fiction literature focusing on history as well as significant issues of the present. We place particular emphasis on Czech-German relations and totalitarian regimes and ideologies of the 20th century. We are open to all genres, from fiction and poetry to memoirs, biographies and diaries, as well as non-fiction, essays and scholarly works.

Besides contemporary literature we publish the edition WORLD'S CLASSICS, dealing with well-known or even lesser-known works of outstanding voices of the world literature of the past centuries, with or without translation history in Czech.

Our portfolio is prepared in collaboration with prominent Czech translators and experienced book editors.

Our publishing house represents among others the work of the writer Alena Wagnerová or the historian Igor Lukeš, Professor of the Boston University. In the field of world prose we have published novels and short stories of the authors like Maryse Condé, Muriel Spark, Mavis Gallant, Amin Maalouf or Jean-Christophe Rufin. Also, we have produced historiography books by Kyle Harper, Victor Sebestyen, Edward N. Luttwak or memoirs by Sir Fitzroy Maclean.



Mira Yakovenko, Agnessa Mironova Agnessa

Zpověď ženy stalinského čekisty (The Confession of the Wife of the Member of Stalin's Secret Police)

The recorded oral memories of Agnessa Mironova (1903–1982) is a must book for anybody who wants to know what was a personal life like under Stalinism. For the first time ever, Agnessa's notes open the secret door into living rooms and boudoirs of Stalin's "hangmen", topranked Soviet secret police officers during the purges of 1930–40s. However, anyone who reads this book with the intention to better understand the past, will also discover an outstanding female character, a proud predator, who reveals all truths about herself frankly and without keeping anything back. A life story of this unique woman, so beautiful and repulsive at once, has developed during the most terrible and bloody period of modern history.

Agnessa's husband, 'the main love of her life' as she dubbed him, was the NKVD officer Sergei Mironov. Thanks to his extremely fast and successful career, Agnessa got to the very top society of the Stalin era. We follow the amazing trajectory of her life full of most drastic contrasts.

Irina Shcherbakova, the head of Moscow Memorial Society, prepared an extensive commentary, a preface and the index of all historical figures mentioned in the book.

Author	Mira Yakovenko, Agnessa Mironova
Original title	Агнесса. Исповедь жены сталинского чекиста
Translatora	Kateřina Šimová
Afterword	Irina Shcherbakova
Number of pages	262 + 26 pages of photogrpahs
Date of publication	March 2021
Issue number	1 st
Publication number	1 st
ISBN	978-80-907771-0-1
Binding	paperback
Price	328 CZK

Mira Yakovenko (1917–2005)

a physicist by training, was not a professional writer. Rather, she was endowed with a gift for language. But, above all else, she was motivated by a profound interest in the fates of people who survived the Gulag.

Already at the end of the 1950s she began taking an interest in the stories of those who had been released from Stalin's camps. During those years, she stood in line for hours at the USSR Procurator's Office, the High Court, the War Tribunal, agitating for the rehabilitation of her relatives



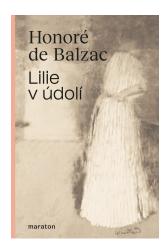
who had been persecuted. She herself came from a family of the Ukrainian intelligentsia. She listened to testimonies about former prisoners, told to her by others who were waiting, as she was, at the doors of these government offices. It was already clear, however, that only a very few had the courage and ability to describe what they had lived through. Mira Yakovenko considered it vitally important to try to convey what the witnesses would have tried to tell.

Agnessa Mironova-Korol (1903–1982)

was born in the southern Russian city of Maikop. She was a provincial girl who dreamed only of romance and passionate love. But civil war was raging in Russia, and the quiet city of Maikop became the epicenter of bloody events. Agnessa followed her first husband, Red commander Ivan Zarnitsky, to Rostov in the 1920s. There she met her second husband and the "love of her life", the Cheka officer Sergei Mironov. Alongside Mironov, who reached the top of the Stalinist social elite, Agnessa spent



the 1930s in happiness and luxury. Later, after Mironov was arrested and executed, she found herself in the NKVD jail and a Gulag camp. Aged Agnes has shared her life story with oral historian Mira Yakovenko, who recorded her memories in the 1960s and 1970s. Agnessa definitely was not trying to elicit sympathy or compassion, but rather to revive the bright and happy days when she was so victorious, beloved, beautiful, and nicely-dressed. There is no bigotry or hypocrisy in Agnessa's life ideology, she is too proud and self-assured in her own attractiveness and her feminine power over men. At certain moments of her life, she demonstrates a highest degree of determination mixed with filibusterism. Her memoirs are a unique document that opens the secret door into living rooms and boudoirs of Stalin's "hangmen", top-ranked Soviet secret police officers during the purges of 1930–40s.



Honoré de Balzac **Lilie v údolí** (The Lily of the Valley)

The Lily of the Valley (*Le Lys dans la Vallée*) is a long confession of a passionate love of a young man, Félix de Vandenesse, for a mature woman, Madame de Mortsauf. Unlike many others novels from *La Comédie humaine* that serve as a critique of social, political and

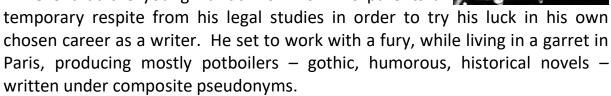
moral conditions of his time, *The Lily of the Valley* depicts a timeless private theme of first love and its agony. In Henriette de Mortsauf's tyrannical husband Balzac paints the portrait of a decadent aristocracy: heirs of their father's illness, his children are condemned to a feverish life and Madame de Mortsauf sacrifices her happiness to keep them alive. Félix has never known true maternal love: attracted by the devotion of this mother, he ties himself to her with a strange and morbid eroticism. Félix and Henriette, two suffering beings, unite to oppose the violence of the world and search refuge in an impossible relationship. An unexpected closure of the novel brings liberating irony and authenticity to this masterpiece in which Balzac honoured the first woman of his life, Madame de Berny.

Author	Honoré de Balzac
Original title	Le Lys dans la vallée
Translatora	Drahoslava Janderová
Edition	1 st volume of the World Classics
Number of pages	312
Date of publication	December 2020
Issue number	1 st by Maraton, 2 nd in Czech translation
Publication number	2 nd
ISBN	978-80-907771-1-8
Binding	hardcover
Price	348 CZK

Honoré de Balzac (1799–1850)

was a French writer, author of a vast number of novels and short stories collectively called *La Comédie humaine*.

His family wanted him to become a lawyer. It was in 1819 that the young Balzac won from his parents a



Then he tried a business career as a publisher, printer, and owner of a typefoundry, but disaster soon followed. From then on his life was to be one of mounting debts and almost incessant toil. Balzac led a tumultuous existence, spending his earnings in advance as a dandy and man-about-town.

In his works Balzac emerged as the supreme observer and chronicler of contemporary French society. These novels are unsurpassed for their narrative drive, their large casts of vital, diverse, and interesting characters, and their obsessive interest in and examination of virtually all spheres of life: the contrast between provincial and metropolitan manners and customs; the commercial spheres of banking, publishing, and industrial enterprise; the worlds of art, literature, and high culture; politics and partisan intrigue; romantic love in all its aspects; and the intricate social relations and scandals among the aristocracy and the haute bourgeoisie.



Stephan Zweig **Balzac** *Román jeho života*(Balzac. Novel of His Life)

Zweig devoted ten years of research and writing to *Balzac*, which he regarded as his crowning achievement. This late work reads like a picaresque novel, with Balzac's quest for

"a woman with a fortune" and recurrent episodes of the author chasing an elusive pot of gold driving the story. This biography of one classic author by another is filled with Zweig's characteristic psychological insights.

He portrays the energy and "exuberance of imagination" that produced some two thousand characters in *La comédie humaine*, as well as the daily details of the coffee-chugging writer's life, his manic writing schedule, method of correcting proofs, dealing with publishers and reviewers, signing contracts, doing marketing and publicity. Balzac blends biography and literary history in a highly readable volume that will teach you French cultural history as you laugh out loud. This new Czech edition serves as an introduction to a selection of Balzac's best works prepared by Maraton publishing house.

Author	Stefan Zweig
Original title	Balzac
Translatora	Jaroslava Vobrubová-Koutecká
Afterword	Richard Friedenthal
Edition	2 nd volume of the World Classics
Number of pages	424 + 24 pages of photogrpahs
Date of publication	December 2020
Issue number	1 st by Maraton, 4 th in Czech translation
Publication number	3 rd
ISBN	978-80-907771-2-5
Binding	hardcover
Price	448 CZK

Stefan Zweig (1881–1942)

was an Austrian writer who achieved distinction in several genres – poetry, essays, short stories, and dramas – most notably in his interpretations of imaginary and historical characters. His first book, a volume of poetry, was published in 1901. He travelled widely in Europe before



settling in Salzburg, in 1913. In 1934, driven into exile by the Nazis, he emigrated to England and then, in 1940, to Brazil by way of New York. Finding only growing loneliness and disillusionment in their new surroundings, he and his wife committed suicide in 1942.

Zweig's interest in psychology and the teachings of Sigmund Freud led to his most characteristic work, the subtle portrayal of character. Zweig's notable essays include studies of Friedrich Hölderlin, Heinrich von Kleist, Friedrich Nietzsche and many others. He also wrote a psychological novel, Beware of Pity (1938), and translated works of Charles Baudelaire, Paul Verlaine, and Émile Verhaeren.

Reviews:

[Balzac] is sure to entertain, instruct and charm ... It is a work of art, ... alive with the teeming life of its model ... It is true both to facts and to the more elusive psychological and spiritual truth of a man who ... has remained one of the most mysterious of great creators. Henri Peyre, Sterling Professor of French Literature, Yale University, The New York Times



Iva Tajovská **Než se rozdělíme**(Before We Part)

Iva Tajovská's new novel draws from the events of the 1990s and deals with the disintegration of states and families that occurred during the dissolution of Czechoslovakia and the civil war in Yugoslavia. In this strong

and straightforward story the characters are confronted with loneliness, aging and alienation in times that were supposed to be peaceful, but instead brought new guilts and rages.

Author	Iva Tajovská
Number of pages	240
Date of publication	March 2021
Issue number	1 st
Publication number	4 th
ISBN	978-80-907771-4-9
Binding	paperback
Price	268 CZK

Iva Tajovská (1959)

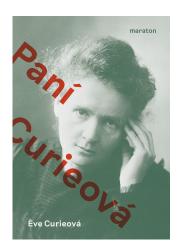
Iva Tajovská made her debut in 2006 with the book of short stories Jepičí hvězdy (*Ephemeral Stars*). Seven successful novels followed, including Matky matek (*Mothers of Mothers*, 2007), Jarmark obnažených duší (*The Fair of*



Naked Souls, 2010) or Podlaha z trávy, strop z hvězd (*The Floor Made of Grass, The Ceiling Made od Stars*, 2016).

In the loose trilogy: Odpusť, že jsem se vrátil (Forgive Me for Coming Back, 2018), Hořící nebe (The Burning Sky, 2019) and Než se rozdělíme (Before We Part, 2021), the author focuses on the fates of several families tormented by the tragic or pivotal events of the 20th century. Also the family saga And the Lamp Was Burning Still (2022) tells a story set in modern Czech history.

Iva Tajovská draws on what is close to her heart. Her characters are powerful in their rawness, dramatic events of the human life are hidden behind their unassuming ordinaryness. The author presents her characters with empathy, but not uncritically, and her prose is therefore authentic and free of simplistic shortcuts.



Ève Curie **Paní Curieová** (Madame Curie)

Madame Curie is a story of Marie Skłodowska-Curie (1867–1934), the first woman scientist to win worldwide fame, and indeed, one of the great scientists of the 20th century. Winner of two Nobel Prizes (for physics in 1903)

and for chemistry in 1911), she performed pioneering studies with radium and contributed profoundly to the understanding of radioactivity.

The history of her story-book marriage to Pierre Curie, of their refusal to patent their processes or otherwise profit from the commercial exploitation of radium, and her tragically ironic death are legendary and well known but are here revealed from an inside perspective. But, as this book reveals, it was also true. An astonishing mind and a remarkable life are here portrayed by Marie Curie's daughter in a classic and moving account.

Author	Ève Curie
Original title	Madame Curie
Translatora	Eva Sgallová
Afterword	Dana Drábová
Number of pages	376 + 31 pages of photogrpahs
Date of publication	April 2021
Issue number	1 st by Maraton, 6 th in Czech translation
Publication number	5 th
ISBN	978-80-907771-8-7
Binding	paperback
Price	398 CZK

Ève Curie (1904–2007)

was a French and American writer, journalist and pianist, and the younger daughter of Marie Skłodowska-Curie and and Pierre Curie.



She worked as a journalist and authored her mother's biogra-phy *Madame Curie* and a book of war reportage, *Journey Among War-riors*. *Madame Curie* was instantly popular; in many countries including the United States, it was a bestseller. In the U.S. it won the third annual National Book Award for Non-Fiction.

From the 1960s Ève Curie committed herself to work for UNICEF, providing help to children and mothers in developing countries.



Alena Wagnerová **Dvojitá kaple**(The Double Chapel)

The Double Chapel is an intimate confession about the childhood and adolescence of a young woman, about relationships between parents and children.

The novel is powerful in its intensity; although it is an introspective prose, a current of internal dialogues and memories of the main heroine, the reader sees a true and profound drama of a family.

Author	Alena Wagnerová
Number of pages	176
Date of publication	April 2021
Issue number	1 st by Maraton, 2 nd in Czech language
Publication number	6 th
ISBN	978-80-907771-7-0
Binding	paperback
Price	198 CZK

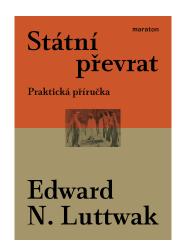
Alena Wagnerová (1936)

is a Czech author and journalist writing in both Czech and German. She was born in Brno and studied biology at Masaryk University. Wagnerová went on to study teaching, theatre, German and comparative literature. She taught at the Dům pionýrů in Brno, then was head of the Veterinary Faculty laboratory at the Agricultural University and later was a playwright at the Divadlo Julia Fučíka. From 1968 to 1969, she was editor of Studentské listy. She went to



Germany in 1969 and was married there. Wagnerová also worked on the Paměť žen (Women's Memories) project in Prague.

She has written about German authors from Prague such as Franz Kafka and Milena Jesenská and Bohemian cultural figures such as Sidonie Nádherná von Borutín. In both her fiction and non-fiction, she explores the issues of the status of women and Czech-German relations.



Edward N. Luttwak Státní převrat

Praktická příručka

(Coup d'État: A Practical Handbook)

Coup d'État: A Practical Handbook astonished readers when it first appeared in 1968 because it showed how governments could be overthrown. It has inspired anti-

coup precautions by regimes around the world. Moreover, it offers a new way of looking at political power – one that considers the vulnerability to coups of even the most stable democracies in the event of prolonged economic distress.

The world has changed dramatically in the past half century, but not the essence of the coup d'état. Luttwak identifies conditions that make countries vulnerable to a coup, and he outlines the necessary stages of planning. But much more broadly, his investigation of coups — updated for the twenty-first century — uncovers important truths about the nature of political power.

Author	Edward N. Luttwak
Original title	Coup d'État. A Practical Handbook
Translatora	Kateřina Šimová
Foreword (1978)	Walter Laqueur
Number of pages	272
Date of publication	June 2021
Issue number	1 st
Publication number	7 th
ISBN	978-80-907771-3-2
Binding	paperback
Price	298 CZK

Edward N. Luttwak (1942)

served as a consultant for the Office of Net Assessment of the U.S. Department of Defense, for the U.S. armed forces, and to the U.S. National Security Council. His official – and unofficial – advisory work has been praised by generals and secretaries of state.



He believes in what he calls "the logic of strategy", which usually involves doing the least efficient thing possible in order to gain the upper hand over your enemy by confusing them. His books and articles have devoted followings among academics, journalists, businessmen, military officers and prime ministers. His 1987 book *Strategy: The Logic of War and Peace* is a set text at universities and military academies across the world.

In his long career, Luttwak has been asked by the president of Mexico to help eliminate a street gang that was burning tourist buses in the city of Mexicali; the Dalai Lama has consulted him about relations with China, European governments have hired him to root out al-Qaida operatives.

But Luttwak is still best known for his book *Coup d'Etat: A Practical Guide*, published in 1968. The book explains in clinical detail how to seize power in various types of states. The book was praised by John le Carré and warmly reviewed by critics on the left and the right. But for Luttwak the best notice came in 1972, when General Mohammad Oufkir was assassinated during an attempted coup against King Hassan in Morocco; it was rumoured that a blood-spattered copy of *Coup d'État* was found on the general's corpse. The Czech version follows the edition from 2016 – updated for the twenty-first century – and is prefaced by the author himself.

Reviews:

This book is long on practice and short on theory. It remains in print more than forty years after it was written and still commands sales. The reason may be that it is a good read: wry, observant and practical.

The Times Literary Supplement, June 3, 2016



Muriel Spark **Dívky bez prostředků**(The Girls of Slender Means)

The novel takes place "long ago in 1945, when all the nice people in England were poor, allowing for exceptions."

In the May of Teck Club – a London hostel 'three times window shattered since 1940 but never directly hit' – the young lady residents do their best to act as if the

war never happened. They practice elocution, and jostle one another over suitors and a single Schiaparelli gown. But behind the girls' giddy literary and amorous peregrinations they hide some tragically painful secrets and wounds.

Author	Muriel Spark
Original title	The Girls of Slender Means
Translatora	Martin Pokorný
Number of pages	160
Date of publication	July 2021
Issue number	1 st
Publication number	8 th
ISBN	978-80-907771-5-6
Binding	paperback
Price	228 CZK



Muriel Spark (1918–2006)

was born and educated in Edinburgh. She was active in the field of creative writing since 1950, when she won a short-story writing competition in the Observer, and

her many subsequent novels include *Memento Mori* (1959), *The Ballad of Peckham Rye* (1960), *The Prime of Miss Jean Brodie* (1961), *The Girls of Slender Means* (1963) and *Aiding and Abetting* (2000). She also wrote plays, poems, children's books and biographies. She became Dame Commander of the British Empire in 1993, and died in 2006.

Reviews:

Reading the novel as a young woman was a random gift; rereading it today is to encounter the rarest of fiction and to appreciate the early and enduring genius of Muriel Spark.

Carol Shields, Guardian

One of Spark's most evocative novels.

Anne Taylor



Yuri Buida **Ledově modrá krev** (Cool Blue Blood)

Buida's *Cool Blue Blood* (2011) tells the story of Ida Zmoiro, whom Buida based on Soviet actress Valentina Karavaeva. "Actress" sounds glamorous, but Ida's life is filled with pain: a brief marriage to an Englishman, an accident that ruins

her film career by making her face look like a broken plate, the Stalinist repression, and the sudden appearance of a former husband's wife and child. As Ida likes to say, "happiness makes you fat". In this dark, Soviet-era transformation of a fairy tale, Buida creates his own myth of a bright soul in a world inhabited by drunkards, madmen and crooks.

Yuri Buida (1954), whose short stories, novellas, and novels combine historical, grotesque and metaphysical elements, won the 1999 Apollon Grigoriev Award for his short story collection *The Prussian Bride*.

Author	Yuri Buida
Original title	Siňaja krov
Translatora	Jakub Šedivý
Number of pages	280
Date of publication	September 2021
Issue number	1 st
Publication number	9 th
ISBN	978-80-907771-6-3
Binding	paperback
Price	298 CZK

Yuri Buida (1954)

was first published as a fiction writer in the early 1990s after a career in journalism. He grew up in the small town of Znamensk in the Kaliningrad region. The much-disputed territory of former East Prussia was occupied by Soviet troops in 1945; the German inhabitants were



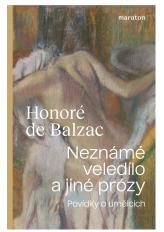
deported en masse. The Russians among whom Buida was born were effectively immigrants, and a sense of the transitory courses right through his short stories and novels. Deprived of a sense of the past, his war cripples, bereaved wives, madmen and magicians inhabit a dislocated world. Death is all around them, yet Buida animates their lives with unforgettable vitality and humour, and with a peculiarly Russian sense of the miraculous. His own prose style, by turns baroque, magic realist and savagely terse, is a formidable match for the subject.

Yuri Buida is one of the most exciting discoveries of post-Soviet literature and a worthy winner of the prestigious Apollon Grigoriev award in Russia. His novel *Blue Blood*, which uses literary allusions and quirky Soviet-era situations to transform Soviet actress Valentina Karavaeva into a fictional heroine, was a 2011 Big Book award finalist, winning third prize among readers.

Reviews:

Buida is often compared to the magic realists of Latin America. In his measured, succinct style, Buida creates a seemingly imaginary universe. Little girls called "doves" march in funeral processions with birds in their hands, a clock accidentally immured in a building called "Africa" chimes at three every morning, and the local policeman Pan Paratov drinks his customary gass of double-strength vodka. Few authors manage to convey the reality of this very unimaginary world better than Yuri Buida.

The Times Literary Supplement, March 2, 2012



Neznámé veledílo a jiné prózy Povídky o umělcích (The Unknown Masterpiece and Other Stories. Short Stories about Artists)

Besides the monumental *Human Comedy*, Honoré de Balzac wrote small-scale works, unknown masterpieces

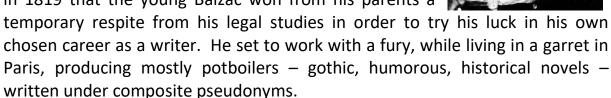
waiting to be rediscovered. The Unknown Masterpiece and Other Stories presents readers with five acclaimed stories about art and artists in which Balzac endowed a theme particularly close to his heart with a fusion of romance and realism. In The Unknown Masterpiece and Gambara Balzac portrays a painter and a compositor who, each in their own way, become obsessed with their search for utter perfection. In Sarrasine an impetuous young sculptor falls in love with a diva of the Roman stage, but rapture turns to rage when he discovers the reality behind the seductiveness of society. By contrast, Pierre Grassou is an amusing caricature of a mediocre painter who gains success by virtue of pleasing to the social taste. Finally, the novella At the Sign of the Cat and Racket confronts two different worlds with a love story between a bohemian painter and a simple bourgeois girl. All the stories are published in new original translations. The novela Gambara is presented to the Czech reader for the first time.

Author	Honoré de Balzac
Original title	Le Chef-d'œuvre inconnu
Translatora	Jan Petříček
Number of pages	248
Date of publication	October 2021
Issue number	1 st
Publication number	10 th
ISBN	978-80-88411-01-7
Binding	hardcover
Price	298 CZK

Honoré de Balzac (1799–1850)

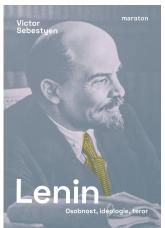
was a French writer, author of a vast number of novels and short stories collectively called *La Comédie humaine*.

His family wanted him to become a lawyer. It was in 1819 that the young Balzac won from his parents a



Then he tried a business career as a publisher, printer, and owner of a typefoundry, but disaster soon followed. From then on his life was to be one of mounting debts and almost incessant toil. Balzac led a tumultuous existence, spending his earnings in advance as a dandy and man-about-town.

In his works Balzac emerged as the supreme observer and chronicler of contemporary French society. These novels are unsurpassed for their narrative drive, their large casts of vital, diverse, and interesting characters, and their obsessive interest in and examination of virtually all spheres of life: the contrast between provincial and metropolitan manners and customs; the commercial spheres of banking, publishing, and industrial enterprise; the worlds of art, literature, and high culture; politics and partisan intrigue; romantic love in all its aspects; and the intricate social relations and scandals among the aristocracy and the haute bourgeoisie.



Victor Sebestyen Lenin

Osobnost, ideologie, teror (Lenin: The Man, the Dictator, and the Master of Terror)

Victor Sebestyen's book is the first major work in English for nearly two decades on one of the most significant figures of the twentieth century. In Russia to this day Lenin inspires adulation. Everywhere, he continues to fascinate as a man who made history, and who created a new kind of state that would later be imitated by nearly half the countries in the world.

Lenin believed that the 'the political is the personal', and while in no way ignoring his political life, Sebestyen focuses on Lenin the man – a man who loved nature almost as much as he loved making revolution, and whose closest ties and friendships were with women. The long-suppressed story of his ménage à trois with his wife, Nadezhda Krupskaya, and his mistress and comrade, Inessa Armand, reveals a different character to the coldly one-dimensional figure of legend. Told through the prism of Lenin's key relationships, Sebestyen's lively biography casts a new light on the Russian Revolution, one of the great turning points of modern history.

Author	Victor Sebestyen
Original title	Lenin. The Dictator. An Intimate Portrait
Translatora	Martin Pokorný
Number of pages	448 + 16 pages of photographs
Date of publication	November 2021
Issue number	1 st
Publication number	11 th
ISBN	978-80-88411-00-0
Binding	paperback
Price	498 CZK

Victor Sebestyen (1956)

was born in Budapest. He was a child when his family left Hungary as refugees. As a journalist, he has worked for numerous British newspapers, including *The London Evening Standard*, *The Times* and *The Daily Mail*. He has contributed to many American publications, including *The*



New York Times. He reported widely from Eastern Europe when Communism collapsed and the Berlin Wall came down in 1989. He covered the wars in former Yugoslavia and the breakup of the Soviet Union. At *The London Evening Standard* he was foreign editor, media editor and chief leader writer. His first book, *Twelve Days* (Weidenfeld and Nicolson, 2006, Pantheon 2006), was an acclaimed history of the 1956 Hungarian Uprising. It was translated into 12 languages. His second, *Revolution 1989* (W&N 2009, Pantheon 2009) was a highly praised account of the fall of the Soviet empire. In 2017 he published a full-scale biography of the man who led the Russian Revolution and created the world's first Communist State.

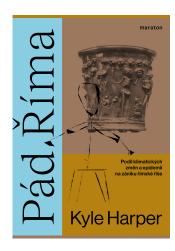
Reviews:

Can first-rate history read like a thriller? With Lenin the Dictator the journalist Victor Sebestyen has pulled off this rarest of feats. How did he do it? Start with a Russian version of House of Cards and behold Vladimir Ilyich Lenin preempt Frank Underwood's cynicism and murderous ambition by 100 years. Add meticulous research by digging into Soviet archives, including those locked away until recently. Plow through 9.5 million words of Lenin's Collected Works. Finally, apply a scriptwriter's knack for drama and suspense that needs no ludicrous cliffhangers to enthrall history buffs and professionals alike.

Josef Joffe, The New York Times

In his engagingly written biography the author ... captures all the drama of Lenin's leadership against a background of imperial collapse, the ravages of war and the building of a dictatorship ... the Bolshevik leader emerges from these pages as a man unencumbered by critical self-awareness, by doubts or by any moral conflict over the extraordinary costs inflicted on others by the pursuit of his revolutionary goals.

Daniel Beer, The Guardian



Kyle Harper **Pád Říma**

Podíl klimatických změn a epidemií na zániku římské říše

(The Fate of Rome: Climate, Disease, and the End of an Empire)

How devastating viruses, pandemics, and other natural catastrophes swept through the far-flung Roman Empire and helped to bring down one of the mightiest civilizations of the ancient world. Here is the monumental retelling of one of the most consequential chapters of human history: the fall of the Roman Empire. It is the first book to examine the catastrophic role that climate change and infectious diseases played in the collapse of Rome's power — a story of nature's triumph over human ambition. Interweaving a grand historical narrative with cutting-edge climate science and genetic discoveries, Kyle Harper traces how the fate of Rome was decided not just by emperors, soldiers, and barbarians but also by volcanic eruptions, solar cycles, climate instability, and devastating viruses and bacteria.

Author	Kyle Harper
Original title	The Fate of Rome. Climate, Disease, and the End of an Empire
Translatora	Jan Petříček
Number of pages	408
Date of publication	January 2022
Issue number	2 nd
Publication number	12 th
ISBN	978-80-88411-03-1
Binding	paperback
Price	498 CZK



Kyle Harper

is Professor of Classics and Letters and Senior Vice President and Provost at the University of Oklahoma. He is the author of *Slavery in the Late Roman World, AD 275–425* and *From Shame to Sin: The Christian Transformation of Sexual*

Morality in Late Antiquity. He lives in Norman, Oklahoma.

Reviews:

A work of remarkable erudition and synthesis, Harper's timely study offers a chilling warning from history of "the awesome, uncanny power of nature".

P.D. Smith, The Guardian, Thu 11 Apr 2019

An excellent new book... [Harper] has managed a prodigious scholarly output that uses date-driven, twenty-first-century methods to solve enduring problems of ancient history.

Noel Lenski, The Times Literary Supplement



Igor Lukeš **Dějiny a doba postfaktická**

Eseje, úvahy a glosy (History and the Post-Factual Age. Essays, Reflections and Commentaries)

The author offers two poles of his perspective – history and politics. He examines the Czech history of the 20th century with its catastrophes and myths, and today's political problems. He assumes that we can draw lessons from history. History may not repeat itself, but with a sufficiently critical and value-based perspective, we can uncover our own mistakes and preconceptions and find parallels between the present and the past that are not obvious at first glance. Lukeš is an active defender of Western liberal values and calls out the actions of those politicians and public officials who openly and brazenly lie, deny facts and thereby create a "post-factual age". The book is a selection of his historical essays, political commentaries and reflections on the contemporary world from 2004 to 2021. The texts are divided thematically into several areas in which the author maps the Obama and Trump presidencies, Putin's Russia, Czech statehood, the Cold War, the secret services and political ideologies. In addition to his insights and critical observations, the author's style and commitment make for substantial reading and an emotional experience.

Author	Igor Lukeš
Number of pages	224
Date of publication	April 2022
Issue number	1 st
Publication number	13 th
ISBN	978-80-88411-04-8
Binding	paperback
Price	298 CZK

Igor Lukeš (*1950)

is a Professor of International Relations and History at Boston University's Pardee School of Global Studies. His publications deal with the interwar period, the Cold War, and



contemporary developments in East Central Europe and Russia. His Czech works are Československo mezi Stalinem a Hitlerem. Benešova cesta k Mnichovu (1999 and 2018) and Československo nad propastí. Selhání amerických diplomatů a tajných služeb v Praze 1945–1948 (2014). He is also the author of Rudolf Slansky. His Trials and Trial (2006) and co-author of The Munich Crisis, 1938. Prelude to World War II (1999), Inside the Apparat. Perspectives on the Soviet Union (1990) and Gorbachev's USSR. A System in Crisis (1990). He was born in Prague and grew up in Letná district in the shadow of the Stalin monument. He studied Philosophy and English at the Faculty of Arts of Charles University. In the 1970s, he emigrated to the USA, where after further studies he obtained a PhD in International Relations. In 2012, he received the CIA award for "Outstanding Contribution to the Literature on Intelligence".



Iva Tajovská **A lampa ještě hořela**(The Little Lamp Was Burning Still)

Oldřiška, the narrator of Iva Tajovská's new novel, takes us from the beginning of the 20th century through to the summer of 1972 when the demolition of the famous Veselka Hotel in Pardubice symbolically completed her life

story. As a result of her troubled family circumstances and her platonic love, she spent her youth and adulthood in loneliness and seclusion, which made her all the more sensitive to the fates of others.

Through Oldřiška's narrative, we can follow the story of Jan Kašpar, who was the first Czech to fly in a heavier-than-air machine in 1910. Equally interesting are the lives of the men from Oldřiška's extended family who had to enlist in the Austrian army four years later. The novel examines their different attitudes towards their homeland and family and the motives that influenced their decisions. Many of those who remained faithful to their oath to the Emperor were no less brave than those who demonstrated their courage in the legions in Russia. Twenty years later, the Nazi rampage claimed more victims among Oldřiška's family and friends. It brought back times of uncertainty and waiting and marked a period that required new courage and sacrifice.

Alongside Oldřiška, the female perspective on historical events and human relations is provided by her sister and niece who for their love from "life would gladly part", to use a Jaromír Erben's verse. Their love is challenged, manifests itself in different forms and defies time.

Author	Iva Tajovská
Number of pages	232
Date of publication	May 2022
Issue number	1 st
Publication number	14 th
ISBN	978-80-88411-05-5
Binding	paperback
Price	298 CZK

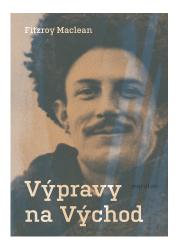
Iva Tajovská (1959)

Iva Tajovská made her debut in 2006 with the book of short stories Jepičí hvězdy (*Ephemeral Stars*). Seven successful novels followed, including Matky matek (*Mothers of Mothers*, 2007), Jarmark obnažených duší (*The Fair of Naked Souls*, 2010) or Podlaha z trávy, strop z hvězd (*The Floor Made of Grass, The Ceiling Made od Stars*, 2016).



In the loose trilogy: Odpusť, že jsem se vrátil (Forgive Me for Coming Back, 2018), Hořící nebe (The Burning Sky, 2019) and Než se rozdělíme (Before We Part, 2021), the author focuses on the fates of several families tormented by the tragic or pivotal events of the 20th century. Also the family saga And the Lamp Was Burning Still (2022) tells a story set in modern Czech history.

Iva Tajovská draws on what is close to her heart. Her characters are powerful in their rawness, dramatic events of the human life are hidden behind their unassuming ordinaryness. The author presents her characters with empathy, but not uncritically, and her prose is therefore authentic and free of simplistic shortcuts.



Fitzroy Maclean Výpravy na Východ (Eastern Approaches)

Sir Fitzroy Maclean's famous account of his diplomatic and military career between 1937 and 1945 is published in Czech for the first time. Maclean's adventurous narrative, delivered with unmistakable wit and personal

charm, served as one of the models for Fleming's series of James Bond novels.

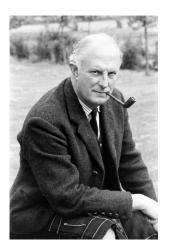
The first part of the book is set in the Soviet Union between 1937–1939 when Maclean is on a diplomatic mission in Moscow, travelling at considerable risk to remote parts of Russia and Central Asia and closely following Stalin's monstrous trials. The second recounts his wartime service as a desert commando in North Africa, fighting Rommel's army. The third part traces the years 1943–1945, when Churchill put him in charge of the airborne unit that was to support and coordinate Tito's partisans in Bosnia and Serbia. Maclean established a friendly relationship with Tito and in the book, he devotes a lot of space to Tito's person and the vicissitudes of his relationship with the Allies – he is also involved in crucial negotiations and peace agreements.

Maclean's memoirs are multifaceted in genre – they take the form of an engaging travelogue, an adventurous war novel and insightful geopolitical essays. They provide crucial testimony on Stalinism, the struggles of World War II, Tito and the situation in the Balkans at the time. The book is written in an engaging and brisk style and provides an extraordinary reading experience.

Author	Fitzroy Maclean
Original title	Eastern Approaches
Translatora	Pavel Pokorný
Number of pages	424 + photographs
Date of publication	June 2022
Issue number	1 st
Publication number	15 th
ISBN	978-80-88411-06-2
Binding	paperback
Price	498 CZK

Sir Fitzroy Maclean (1911–1996)

was a Scottish diplomat in Stalin's Soviet Union in the 1930s, a longtime Conservative Member of Parliament, Parliamentary Undersecretary of State for War in the 1950s, a traveler and the author of a score of books,



including *Eastern Approaches*, in which he recounted three extraordinary series of adventures: travelling, often incognito, in Soviet Central Asia where foreigners were not allowed at that time; fighting in the Western Desert campaign, where he specialised in commando raids behind enemy lines; and living rough with Josip Broz Tito and his Yugoslav Partisans while commanding the Maclean Mission there.



Honoré de Balzac **Sbohem a jiné prózy**(Farewell and Other Stories)

Balzac is remembered as the author who embraced realism and critically portrayed the life and morals of French society in the early 19th century. The collection includes eight of his finest short stories on a range of

topics and fully demonstrates the mastery of suspense and revelation, the hallmarks of Balzac's genius. It aims to present Balzac not as a critic of society and human vices, but as a writer of many genres and topics. He explored military themes in his novella Farewell – in extremely impressive, almost apocalyptic scenes, he depicts the catastrophe of the demoralised French army during their retreat from Russia in November 1812. In the novella The Secrets of the Princess de Cadignan an experienced socialite manipulates a young, shy writer. Fantasy, religious mysticism and crime are the themes of The Reconciled Melmoth. In The Masked Lover is written the author addresses the modern topic of radical female emancipation. The Red Inn is a representative of the crime genre. Here Balzac deals with the problem of conscience and moral complicity. The three shorter stories – Passion in the Desert, The Atheist's Mass and Episode from the Terror – are examples of Balzac's brilliant use of detail when treating specific topics.

Author	Honoré de Balzac
Original title	Adieu; La messe de l'athée; Melmoth réconcilié; Une passion dans le désert; Les secrets de la princesse de Cadignan; Un épisode sous la Terreur; L'Auberge rouge; L'amour masqué ou Imprudence et bonheur
Translatora	Jan Petříček
Number of pages	328
Date of publication	June 2022
Issue number	1 st
Publication number	16 th
ISBN	978-80-88411-07-9
Binding	hardcover
Price	398 CZK

Honoré de Balzac (1799–1850)

was a French writer, author of a vast number of novels and short stories collectively called *La Comédie humaine*.

His family wanted him to become a lawyer. It was in 1819 that the young Balzac won from his parents a temporary respite from his legal studies in order to try



his luck in his own chosen career as a writer. He set to work with a fury, while living in a garret in Paris, producing mostly potboilers — gothic, humorous, historical novels — written under composite pseudonyms.

Then he tried a business career as a publisher, printer, and owner of a typefoundry, but disaster soon followed. From then on his life was to be one of mounting debts and almost incessant toil. Balzac led a tumultuous existence, spending his earnings in advance as a dandy and man-about-town.

In his works Balzac emerged as the supreme observer and chronicler of contemporary French society. These novels are unsurpassed for their narrative drive, their large casts of vital, diverse, and interesting characters, and their obsessive interest in and examination of virtually all spheres of life: the contrast between provincial and metropolitan manners and customs; the commercial spheres of banking, publishing, and industrial enterprise; the worlds of art, literature, and high culture; politics and partisan intrigue; romantic love in all its aspects; and the intricate social relations and scandals among the aristocracy and the haute bourgeoisie.



Maryse Condé

Já Tituba, černá čarodějnice ze Salemu

(I, Tituba: Black Witch of Salem)

This wild and entertaining novel expands on the true story of the West Indian slave Tituba, who was accused of witchcraft in Salem, Massachusetts, arrested in 1692, and forgotten in jail until the general amnesty for witches

two years later. Maryse Condé brings Tituba out of historical silence and creates for her a fictional childhood, adolescence, and old age.

She turns her into what she calls "a sort of female hero, an epic heroine, like the legendary 'Nanny of the maroons,'" who, schooled in the sorcery and magical ritual of obeah, is arrested for healing members of the family that owns her. As history and fantasy merge, Maryse Condé, acclaimed author of *Tree of Life* and *Segu* writes a richly imagined life of a fascinating woman.

Author	Maryse Condé
Original title	Moi, Tituba sorcière Noire de Salem
Translatora	Tomáš Havel
Number of pages	224
Afterword	Jovanka Šotolová
Date of publication	August 2022
Issue number	1 st
Publication number	17 th
ISBN	978-80-88411-08-6
Binding	paperback
Price	298 CZK

Maryse Condé (1937)

was born in 1937 in Guadeloupe in the French Caribbean. She studied at the Sorbonne, where she took her doctorate in Comparative Literature (1975). Her research was on Black stereotypes in Caribbean literature. For twelve years, she lived in



West Africa: Guinea, Ghana, Senegal, where she taught French at various levels. Early in her career, she tried her hand at dramatic writing but took to the novel in 1976, producing *Heremakhonon* inspired by events of her life in West Africa. Since then, she has published regularly while continuing an academic career which brought her to Columbia University in 1995. At Columbia, she chaired the Center for French and Francophone studies from its foundation in 1997 to 2002. Condé's major works are the best-selling novel *Segu* (1984), set in historical Segou (now part of Mali), that examines the violent impact of the slave trade, Islam, Christianity, and white colonization on a royal family during the period from 1797 to 1860, and *I, Tituba, Black Witch of Salem* (1988), based on the story of an American slave who was tried for witchcraft in Salem, Massachusetts.

Maryse Condé holds a preeminent position among contemporary Caribbean writers. In 2018 she won the New Academy Prize in Literature.

Reviews:

In less sure hands, this short, powerful novel might well have become merely an extended denunciation of a perverted and evil society. What makes it larger and richer are Ms. Condé's gift for storytelling and her unswerving focus on her characters, combined with her mordant sense of humor.

New York Times Book Review

Condé is one of the most prolific writers of the Caribbean and perhaps the most powerful woman's voice in contemporary literature of the Americas. Her interpretation of the Salem witch trials, recast from her own dreams, is a remarkable work of historical fiction that is a haunting and powerful reminder of the dangers of intolerance of differences.

Choice



Mavis Gallant Pozdní navrátilec

(The Latehomecomer. Short stories and novellas)

In this selection of 13 stories which were published in *The New Yorker*, Gallant shows herself to be one of the century's most accomplished, and least conventional,

writers of short fiction.

Gallant was never afraid to push the boundaries of the form: many of her longer stories stray into novella field, and even her shortest pieces often defy the expectations created in the first few pages. Gallant's characters are almost all exiles of one sort or another, twentieth-century seekers often marked by World War II and its aftermath.

Gallant, a Canadian expatriate, spent much of her life in Paris, and that city of exiles and emigres provides the setting for some of her most memorable stories.

Author	Mavis Gallant
Original title	The Collected Stories of Mavis Gallant. The Cost of Living. Early and Uncollected Stories
Translatora	Martin Pokorný
Number of pages	288
Date of publication	September 2022
Issue number	1 st
Publication number	18 th
ISBN	978-80-88411-10-9
Binding	paperback
Price	368 CZK

Mavis Gallant (1922–2004)

wrote stories regularly for *The New Yorker* from 1951 and was one of the most distinguished writers in English. She was born in Montreal and after working as a journalist there she decided to travel and settled eventually in Paris. *The Collected Stories of Mavis*



Gallant came out in 1996. The Cost of Living, a collection of early and uncollected stories, was published by Bloomsbury in 2009.

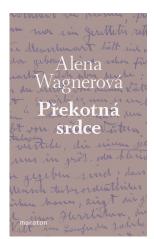
Reviews:

One of the best living short-story writers ... She is one of the great chroniclers of exile, her fictional landscapes inhabited by misfits and lost souls, characters far from home, literally or emotionally.

The Guardian

One of the most gifted short-story writers of The New Yorker's heyday – a master of the art in an age when fiction writers and poets could make a living from the form.

Financial Times



Alena Wagnerová **Překotná srdce**(Hearts Too Fast)

In the new prosaic book by Alena Wagnerová the reader is about to meet a range of real historical characters — the Catholic bishop Antonín Podlaha, the writers Karl Kraus and Reiner Maria Rilke, the painter Max Švabinský or the

personalities of Johannes and Sidonie Nádherný. Yet it is not a historical novel.

By means of fictitious correspondence between Podlaha, Kraus and Johannes Nádherný respectively the author aims to depict the inner life of the protagonists and to provide an insight into their relations and emotional experience. Thus the reader is given a picture of the search of what it means to be close to the other, and above all, of various forms of romantic relationship – be it spiritual affection and closeness, rejected love, or deep feeling between siblings bordering on the incest.

Author	Alena Wagnerová
Number of pages	136
Date of publication	September 2022
Issue number	1 st
Publication number	19 th
ISBN	978-80-88411-09-3
Binding	paperback
Price	228 CZK

Alena Wagnerová (1936)

is a Czech author and journalist writing in both Czech and German. She was born in Brno and studied biology at Masarvk University. Wagnerová went on to study teaching, theatre, German and comparative literature. She taught at the Dům pionýrů in Brno, then was head of the Veterinary Faculty laboratory at the Agricultural University and later was a playwright at the Divadlo Julia Fučíka. From 1968 to 1969, she



was editor of Studentské listy. She went to Germany in 1969 and was married there. Wagnerová also worked on the Paměť žen (Women's Memories) project in Prague.

She has written about German authors from Prague such as Franz Kafka and Milena Jesenská and Bohemian cultural figures such as Sidonie Nádherná von Borutín. In both her fiction and non-fiction, she explores the issues of the status of women and Czech-German relations.



Amin Maalouf **Zbloudění**(The Disoriented)

One night, a phone rings in Paris. Adam learns that Mourad, once his closest friend, is dying. He quickly throws some clothes in a suitcase and takes the first flight out, to the homeland he fled twenty-five years ago. Exiled in France,

Adam has been leading a peaceful life as a respected historian, but back among the milk-white mountains of the East his past soon catches up with him.

His childhood friends have all taken different paths in life—and some now have blood on their hands. Loyalty, identity, and the clash of cultures and beliefs are at the core of this long-awaited novel by the French-Lebanese literary giant Amin Maalouf.

Author	Amin Maalouf
Original title	Les Désorientés
Translatora	Jan Petříček
Number of pages	344
Date of publication	October 2022
Issue number	1 st
Publication number	20 th
ISBN	978-80-88411-14-7
Binding	paperback
Price	448 CZK

Amin Maalouf (1949),

one of the most influential contemporary writers, weaves extraordinary tales in his novels, mixing historical events, romantic love, fantasy, and imagination. Yet at the core of all these well-crafted works lies a deep element of philosophical



and psychological inquiry into the nature and condition of man.

A Lebanese writer who lives in France and writes in French, Maalouf explores fundamental problems of identity, the pressures of religion and nationality, and the concerns and values of different cultures in the Middle East, Africa, and the Mediterranean world. He frequently probes the clashes between East and West.

Born and raised in Lebanon, after receiving a Jesuit education in sociology and economics, Amin Maalouf took up journalism. When the Lebanese civil war broke out, totally destabilizing his homeland, Maalouf, his wife, and three children emigrated in 1976 to Paris, where they have lived ever since. His literary work is today translated into more than 40 languages. It includes novels, essays and opera librettos, notably: *The Crusades through Arab Eyes* (Les Croisades vues par les Arabes, 1983), *Samarkand* (Samarcande, 1988), *The Gardens of Light* (Les Jardins de lumière, 1991) or *The Rock of Tanios* (Le Rocher de Tanios, 1993) He is a winner of the Prix Goncourt and a member of the Académie Française.

Reviews:

The Disoriented, published in French in 2012 and at last in Frank Wynne's assured English translation, is a profound reckoning...While the title alludes to being wrenched from the east, The Disoriented also signifies the universal loss of a moral compass.

Maya Jaggi, The Guardian

There are novels which reverberate long after you've finished reading them. Amin Maalouf's The Disoriented is such a novel. This is a voyage between the Orient and the West, the past and the present, as only the 1993 Goncourt Prize winner knows how to write it.

Le Figaro



Alena Wagnerová **Literární reportáže**(Literary Reportage)

The writer, editor and oral historian Alena Wagnerová has been involved in the significant genre of literary reportage for more than 50 years. The collection selected by the Maraton publishing house comprises the

best of her texts written in 1965–2016, i.e. both texts published in magazines in the Czech Republic, Germany and Switzerland, and those that could not be published in the late-1960s Czechoslovakia due to political reasons.

The early texts trace the mindset and inner life of young Czech intellectuals who founded the resistance movement Předvoj (Avant-garde) in the time of the German occupation.

In the late 1960s the author recorded the unique, emotionally intense eye-witness account of the widows and mothers whose husbands and sons died during the Prague Uprising in May 1945. Next the author deals with collectivization and its social and cultural impact, e.g. in the story of South Bohemian villages and the so-called rustic baroque

In her later writing Wagnerová confronts the past with the present, touching on Ypres in Belgium, Košice in Slovakia, Ravensbrück in Germany or the Villa Tugenhadt in Brno, the Czech Republic.

Finally, the author reports on the so-called refugee crisis, in general published in the Czech and German-language press simultaneously.

Alena Wagnerová treats the topics in her typical style, with deep empathy for the weak and underprivileged. She neither glosses on the reality or historical crime nor glorifies minorities. In her writings she strives to mediate knowledge, reach understanding and find all that brings together.

Author	Alena Wagnerová
Number of pages	256
Date of publication	November 2022
Issue number	1 st
Publication number	21 st
ISBN	978-80-88411-12-3
Binding	paperback
Price	348 CZK

Alena Wagnerová (1936)

is a Czech author and journalist writing in both Czech and German. She was born in Brno and studied biology at Masaryk University. Wagnerová went on to study teaching, theatre, German and comparative literature. She taught at the Dům pionýrů in Brno, then was head of the Veterinary Faculty laboratory at the Agricultural University and later was a playwright at the Divadlo



Julia Fučíka. From 1968 to 1969, she was editor of Studentské listy. She went to Germany in 1969 and was married there. Wagnerová also worked on the Paměť žen (Women's Memories) project in Prague.

She has written about German authors from Prague such as Franz Kafka and Milena Jesenská and Bohemian cultural figures such as Sidonie Nádherná von Borutín. In both her fiction and non-fiction, she explores the issues of the status of women and Czech-German relations.



Václav Polívka Deníky 1945-1948 (Diaries 1945–1948)





Václav Polívka (1927-1971) was born into Czechoslovakia's elite, roughly eight years after the country emerged from the ruins of Austria-Hungary. In Diaries 1945-1948, found in an attic in Oslo, Norway in 2012, the young medical student with a strong interest in

classical music describes three crucial years for Europe, which, beginning in 1945, was moving from World War with Nazi occupation to Cold War with communist dictatorship.

In the summers of 1946 and 1947, Václav travels to Denmark where he meets a young Danish woman, Vibeke Hauer, with whom he falls in love, and later marries. In this respect, Václav Polivka's diary is a Czech-Nordic love story with a happy ending. But Czechoslovakia would not enjoy such good fortune.

Almost immediately after the country was liberated, Polívka expresses his doubts about the intentions of the Russians. Early on he realizes that indoctrination, censorship, and outright lies do not bode well for the future of freedom, and he shares his thoughts with surprising clarity in the pages of his diary.

Author	Václav Polívka
Number of pages	336
Date of publication	December 2022
Issue number	1 st
Publication number	22 nd
ISBN	978-80-88411-13-0
Binding	paperback
Price	398 CZK

Václav Polívka (1927–1971)

was born in Czechoslovakia. After the Communist takeover in 1948, he immigrated to Scandinavia. He settled in Norway, where he completed his medical studies and worked as a physician until his premature death.





Výpravy

na Východ

Fitzroy Maclean Výpravy na Východ (Eastern Approaches)

Sir Fitzroy Maclean's famous account of his diplomatic and military career between 1937 and 1945 is published in Czech for the first time. Maclean's adventurous narrative, delivered with unmistakable wit and personal

charm, served as one of the models for Fleming's series of James Bond novels.

The first part of the book is set in the Soviet Union between 1937–1939 when Maclean is on a diplomatic mission in Moscow, travelling at considerable risk to remote parts of Russia and Central Asia and closely following Stalin's monstrous trials. The second recounts his wartime service as a desert commando in North Africa, fighting Rommel's army. The third part traces the years 1943–1945, when Churchill put him in charge of the airborne unit that was to support and coordinate Tito's partisans in Bosnia and Serbia. Maclean established a friendly relationship with Tito and in the book, he devotes a lot of space to Tito's person and the vicissitudes of his relationship with the Allies – he is also involved in crucial negotiations and peace agreements.

Maclean's memoirs are multifaceted in genre – they take the form of an engaging travelogue, an adventurous war novel and insightful geopolitical essays. They provide crucial testimony on Stalinism, the struggles of World War II, Tito and the situation in the Balkans at the time. The book is written in an engaging and brisk style and provides an extraordinary reading experience.

Author	Fitzroy Maclean
Original title	Eastern Approaches
Translatora	Pavel Pokorný
Number of pages	424 + photographs
Date of publication	January 2023
Issue number	2 nd
Publication number	23 rd
ISBN	978-80-88411-16-1
Binding	paperback
Price	548 CZK

Sir Fitzroy Maclean (1911–1996)

was a Scottish diplomat in Stalin's Soviet Union in the 1930s, a longtime Conservative Member of Parliament, Parliamentary Undersecretary of State for War in the 1950s, a traveler and the author of a score of books,



including *Eastern Approaches*, in which he recounted three extraordinary series of adventures: travelling, often incognito, in Soviet Central Asia where foreigners were not allowed at that time; fighting in the Western Desert campaign, where he specialised in commando raids behind enemy lines; and living rough with Josip Broz Tito and his Yugoslav Partisans while commanding the Maclean Mission there.



Maylis de Kerangal Opravit živé (Mend the Living)

Since her birth the prominent French author has been close to the sea and she projected her passion powered by her literary mastership into the novel aptly titled by an emblematic quotation from Anton Chekhov's drama *Platonov*. She tells the thrilling story centred around the

tragic accident of a young surfer turned organ donor in her signature sophisticated style, elaborating a multiple stream of consciousness of the participants starting with the protagonist's friends and parents all the way to the medical staff and transplant recipients. The powerful, profound epic of intense human experience at a critical moment of life has won many literary awards and has been adapted into film and theatrical productions. Its wide range of thematic motives like exquisite, authentic human feeling, moral dilemmas or medical issues can appeal to the broad reading public.

Author	Maylis de Kerangal
Original title	Réparer les vivants
Translatora	Tomáš Havel
Number of pages	224
Date of publication	March 2023
Issue number	1 st
Publication number	24 th
ISBN	978-80-88411-17-8
Binding	paperback
Price	328 CZK

Maylis de Kerangal (1967),

prominent French writer born to a Catholic family in 1967 in Toulon, Provence, due to the familial naval tradition spent her childhood in the Norman harbour of LeHavre. She has based her large literary work not only on her familial background attached to the sea but also on her



studies of history, philosophy and ethnology at the university in Paris, her work in the young adult department of the Gallimard publishing house, two long-time stays in USA, and her study of sociology. Since 2000 she has drawn on her extensive training and experience as a prolific professional writer, gaining not only popularity but also nominations for prestigious literary awards which she often wins.



Jean-Christophe Rufin Král Sobol aneb putování Mórice Beňovského

(King Sable's Trip Around the World)

The novel is inspired by the life and the memoirs of the traveller Maurice Benyovszky (1746-1786), who is considered a national hero in Hungary, Poland, and Slovakia.

Benyovszky was born and raised in Verbó, Kingdom of Hungary. In 1769, while fighting

for the Polish armies under the Bar Confederation, he was captured by the Russians and exiled to Kamchatka. He subsequently escaped and returned to Europe via Macau and Mauritius, arriving in France. In 1773, Benyovszky reached agreement with the French government to establish a trading post on Madagascar.

Rufin's novel finds the hero on a visit to Benjamin Franklin, depicting his life and asking for help to create an enlighted state on the island and support the islanders in their fight against the French colonists...

Author	Jean-Christophe Rufin
Original title	Le Tour du monde du roi Zibeline
Translatora	Tomáš Havel
Number of pages	280
Date of publication	April 2023
Issue number	1 st
Publication number	25 th
ISBN	978-80-88411-15-4
Binding	paperback
Price	388 CZK

Jean-Christophe Rufin (1952)

is a doctor, historian, novelist, and the former French Ambassador to Senegal and Gambia. Having worked for NGOs for over 20 years, Rufin has led missions in Eritrea, Ethiopia, Afghanistan, the Philippines, Soudan, Rwanda



and the Balkans. He is one of the founders of Doctors Without Borders. He was the administrator for the French Red Cross (1994-1996) and the president of Action contre la faim (2003-2006).

Rufin has written historical and political essays, as well as science fiction and adventure novels. He is the author of numerous bestsellers, including *The Abyssinian*, for which he won the Goncourt Prize for a debut novel in 1997 and *Brazil Red*, the winner of the 2001 Goncourt Prize.

In 2008, he was elected to the Académie Française and became one of its youngest members.



Oksana Vasyakina **Rána** (Wound)

The prosaic debut by the Russian poet Oksana Vasyakina is a documentary, autobiographic text which turns around the author's journey with her mother's ashes from the Volgograd region to her native Siberia.

She travels from Volgograd to Moscow, from Moscow to Novosibirsk and to Irkutsk, having to change planes

and then to go fourteen hours by bus through the taiga to the small town of Ust-Ilimsk which seems to be the end of all roads. This long passage presents an axis or a centrepiece of the story of death, dying and saying good-bye hampered by absurd bureaucracy. The trip to the native place is also a way to understanding the protagonist's own sexuality, femininity and a manner in which one can talk about these issues nowadays. In her reflections the author turns to a range of her predecessors, among others the writer and Gulag prisoner Anna Barkova. In parts the novelistic writing overlaps the essaystic just as the present overlaps the past. The focus on family memory relates the novel to the prosaic text written by the Russian poet and essayist Maria Stepanova Memory of Memory (published in Russian in 2017, in Czech translation in 2021) while the overlap of the intimate world and the reflections on literature and art relates it to the writings of the British author Olivia Laing.

Author	Oksana Vasyakina
Original title	Рана
Translatora	Alena Machoninová
Number of pages	248
Date of publication	June 2023
Issue number	1 st
Publication number	26 th
ISBN	978-80-88411-20-8
Binding	paperback
Price	348 CZK

Oksana Vasyakina (1989),

the Russian poet, writer and curator of a range of cultural projects, was born in the Siberian town of Ust-Ilimsk. She graduated from the Maxim Gorky Literature Institute in Moscow (2016). She won the Licej poetry award (2019). In 2016 she published her first collection



of poetry *Women's Prose*. In 2019 the AST publishing house published the cycle of her poetic texts *Wind of Fury*. In 2022 the Novoe literaturnoe obozrenie publishing house published her novel *Steppe* that deals with her father, long-distance driver, and the 1990s in the Russian province.



Jacques de Saint Victor Neviditelná moc

Mafie a a stát v moderních evropských demokraciích (The Invisible Power. The Mafia and Democratic Society from the 19th to the 20th Century)

The Mafia may have been born out of the ruins of the feudal system, but it only flourished with the

rise of democracy and capitalism. It soon took root in Naples, Sicily and Calabria and owes its rise to the criminal pacts it made with some of the political and social elite—thus gradually building its invisible power and subverting the social order. The book by the renowned French legal historian, writer and literary critic Jaques de Saint Victor reconstructs the history of the mafias and their expansion on the European continent. He reveals the invisible links of these "criminal sects" to the newborn democracy and follows their conquest of America. He also shows how the fascist regime failed in its efforts to eradicate the mafia plague that fed on its totalitarian rule. During the Cold War, a profiteering mutation of Mafia networks emerged, freeloading off the liberal economy. There was a boom in drug trafficking, the rise of tax havens, the compromising of the Vatican bank and real estate scandals. After the fall of the Berlin Wall, new underground groups have been growing in Europe,.

Author	Jacques de Saint Victor
Original title	The Invisible Power. The Mafia and Democratic Society from the 19 th to the 20 th Century
Translatora	Martin Pokorný
Number of pages	360
Date of publication	July 2023
Issue number	1 st
Publication number	27 th
ISBN	978-80-88411-11-6
Binding	paperback
Price	458 CZK

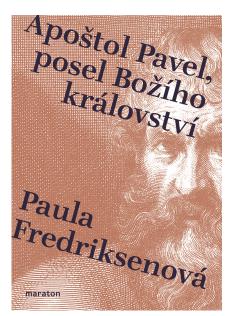
Jacques de Saint Victor (1963)

is a French historian of law and political ideas, colledge professor and literary critic. He began his career as a lawyer and lecturer at the Sorbonne, and then became a journalist at Figaro Économie. In 1996, after his Ph. D. in



the history of law, he started working at the university, while remaining a writer for the *Figaro littéraire*.

Author of numerous books on the history of political ideas, including liberal thought, the crisis of democracy and populism, the legal systems and organized crime, he is a member of the editorial board and co-editor-in-chief of the magazine *Cités*, and a member of the editorial board of the *Revue des deux Mondes*. Since 2009, he is a professor at the University Paris 8 Vincennes-Saint-Denis. His research also focuses on the legal history of globalization. In addition to this, Jacques de Saint Victor works as a visiting professor at the Università degli Studi Roma Tre. He is a member of the French Association of Political History Historians (AFHIP) and the Association of Historians of Law Schools. Some of his famous works are *Couple interdit* (2006), *Critique des nouvelles servitudes* (2007), *Un pouvoir invisible : Les Mafias et la Société démocratique (XIXème-XXIème siècle)* (2012), *Via Appia, Voyage sur la plus ancienne route d'Italie* (2016).



Paula Fredriksen **Svatý Pavel, apoštol pohanů**(Paul: The Pagan's Apostle)

The book provides an excellent study of the life and times of the apostle Paul. The renowned American historian presents a very reader-friendly and engaging follow-up to her previous work dealing with Saint Augustine, Jesus Christ as a historical personality, and the period of early Christianity in general. She aims to disprove

traditional anti-Semitic stereotypes tied to the interpretation of Saint Paul's writings, and to place his life, philosophy and missionary work within the broad cultural and religious context of the Mediterranean civilization of the 1st century. Her focus is on disproval of modern idea of the contradiction of the notions *Christian* and *Jewish*, on the disunity and inconstancy of the religious movements of the ancient Judaism, and on the relations between the diasporabased Jews and their pagan surroundings. She depicts Saint Paul as an accomplished member of the Jewish religious tradition, not as the first of the truly "non-Jewish" Christians. Using the attitude of a dispassionate specialist and a successful creator of popular thematic documentaries the author manages to engage attention of both general and expert reading public.

Author	Paula Fredriksen
Original title	Paul. The Pagan's Apostle
Translatora	Jan Petříček
Number of pages	320
Date of publication	August 2023
Issue number	1 st
Publication number	28 th
ISBN	978-80-88411-18-5
Binding	paperback
Price	428 CZK

Paula Fredriksen (1951)

American historian born in 1951 in Rhode Island, USA retired from her academic career of 20 years at Boston University to become distin-guished visiting professor in the Department of Comparative Religion at the Hebrew University of Jerusalem in 2009. She specializes in the history of Christianity, focusing on its development from



a messianic sect within Second Temple Judaism to its turning into an arm of Late Roman imperial government. She aims to reconstruct the many ways that various ancient Mediterranean peoples — be it pagans, Jews, or Christians — interacted with the numerous social agents (high gods, cosmic forces, stars and planets, godlings, spirits and divine humans) that populated the ancient geocentric universe. She has served as a historical consultant and featured speaker in many media, including film and TV. Her books include *From Jesus to Christ* (1988), *Jesus of Nazareth, King of the Jews* (1999), *Augustine and the Jews* (2008) and *When Christians Were Jews* (2018). In 2013 she was elected to the American Academy of Arts and Sciences.



Katerina Gordeeva Odnes můj žal (Take My Grief Away)

The book contains twenty-four raw and heartbreaking first-person accounts of harrowing war experiences, collected by Katerina Gordeeva, a prize-winning independent journalist who was named «a foreign agent» by Russian state officials in autumn 2022. Gordeeva interviews people at refugee centers in Russia and Europe after

February 24th, when the war in Ukraine began.

Common grief unites these twenty-four people who come from different backgrounds and whose views are often diametrically opposed. These twenty-four chapters, which tell twenty-four stories, will transform what you know about this ongoing war. These twenty-four voices need to be heard.

Author	Katerina Gordeeva
Original title	Унеси ты моё горе
Translatora	Václav Štefek
Number of pages	328
Date of publication	September 2023
Issue number	1 st
Publication number	29 th
ISBN	978-80-88411-25-3
Binding	paperback
Price	438 CZK



Katerina Gordeeva (1977)

One of the most famous independent journalists from Russia worked as a TV reporter for the federal television channel NTV until 2012. During her time at

NTV, she reported as a war correspondent from the frontlines of Chechnya, Afghanistan, and Iraq, but later resigned from the channel due to a disagreement with their program agenda.

She left Moscow out of protest in 2014, after Russia's remorseless annexation of Crimea and seizure of part of Eastern Ukraine. In 2020, she created her own You-Tube channel, which today has more than 1.3 million subscribers. To make her documentary film *Humans At War* Katerina Gordeeva travelled to dozens of refugee shelters in both Europe and Russia. She collected first account interviews of people with opposing views about their experiences and how the war had drastically changed their lives. This three-hour testimonial film has been viewed by more than 2.5 million people. In the summer of 2022, Gordeeva was named as one of the top 10 most influential independent journalists in Russia. She is a five-time winner of the only independent professional award in Russia, the Redcollegia. Gordeeva was awarded the Anna Politkovskaya International Journalism Prize in August of 2022, an award that truly honors her commitment to independent journalism. Katerina continues everyday to devote her integrity to unbiased journalism in these very challenging times.



Alena Machoninová **Hella**(Take My Grief Away)

The subtitle of the narrative essay debut by the Russian scholar and translator Alena Machoninová refers to the thematic basis of the narrative-essay, that is the life-story of Helena "Hella" Frischer, a Czech Jewess who served as a model for the character of in the novel *Moscow*-

Border by Jiří Weil. Allegedly, Hella had been executed along with her husband during the Great Terror under Stalin. However, a few years ago it turned out that after having served ten years at a labor camp in northern Russia Hella was set free and then lived in Moscow until her death in 1984. In 2017 her labor camp memoir came out in Czech.

Machoninová attempts to reconstruct her life story as well as inner life based on all available facts including Hella's correspondence. She does so in an original prosaic form reflecting context, the past and present of Russia, the relation between literature and reality as well as the process of finding her own path to the personality of Hella Frischer.

Elaborate, frank and deeply personal piece of writing is also a book on coming back or the impossibility of coming back, on home and nostalgy, on literature and translation.

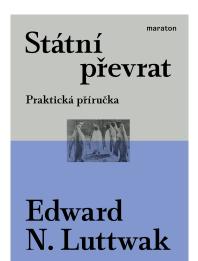
Author	Alena Machoninová
Number of pages	264
Date of publication	October 2023
Issue number	1 st
Publication number	30 th
ISBN	978-80-88411-24-6
Binding	paperback
Price	358 CZK



Alena Machoninová (1980)

After earning a degree in Russian Studies at Charles University, Prague, Alena Machoninová went on to do a postgradual course in Comparative Literature and to establish her

qualification as a Russian scholar, translator and prosaist. Her thesis on Russian minimalist poetry won the Jan Palach Award. Afterwards, she taught Czech Language and Literature at the Moscow State University and at the Russian State University for the Humanities. She writes and lectures on Russian literature of the 20th and 21st century, mainly on unofficial Soviet poetry, labor camp literature and contemporary fiction. She editted and in collaboration with Jan Machonin translated the anthology of the Lianozovo Group poets entitled *The Thiefs of Day-to-Day Moments* (2016). She has penned afterwords to books by Lyudmila Ulitskaya, Andrei Bitov, Helena Frischer, Tamara Petkevich, Alexei Salnikov, Maria Stepanova, Andrei Platonov and others. Moreover, she has translated some of them. She won the Magnesia Litera Award nomination for the translation of the novel *Daniel Stein, Interpreter* by Lyudmila Ulitskaya in 2012. Her research articles, essays and critiques appear in Czech and Russian academic journals.



Edward N. Luttwak Státní převrat

Praktická příručka

(Coup d'État: A Practical Handbook)

Coup d'État: A Practical Handbook astonished readers when it first appeared in 1968 because it showed how governments could be overthrown. It has inspired anti-coup precautions by regimes around the world.

Moreover, it offers a new way of looking at political power – one that considers the vulnerability to coups of even the most stable democracies in the event of prolonged economic distress.

The world has changed dramatically in the past half century, but not the essence of the coup d'état. Luttwak identifies conditions that make countries vulnerable to a coup, and he outlines the necessary stages of planning. But much more broadly, his investigation of coups — updated for the twenty-first century — uncovers important truths about the nature of political power.

Author	Edward N. Luttwak
Original title	Coup d'État. A Practical Handbook
Translatora	Martin Pokorný
Foreword (1978)	Walter Laqueur
Number of pages	272
Date of publication	October 2023
Issue number	2 st
Publication number	31 st
ISBN	978-80-88411-27-7
Binding	paperback
Price	388 CZK

Edward N. Luttwak (1942)

served as a consultant for the Office of Net Assessment of the U.S. Department of Defense, for the U.S. armed forces, and to the U.S. National Security Council. His official – and unofficial – advisory work has been praised by generals and secretaries of state.



He believes in what he calls "the logic of strategy", which usually involves doing the least efficient thing possible in order to gain the upper hand over your enemy by confusing them. His books and articles have devoted followings among academics, journalists, businessmen, military officers and prime ministers. His 1987 book *Strategy: The Logic of War and Peace* is a set text at universities and military academies across the world.

In his long career, Luttwak has been asked by the president of Mexico to help eliminate a street gang that was burning tourist buses in the city of Mexicali; the Dalai Lama has consulted him about relations with China, European governments have hired him to root out al-Qaida operatives.

But Luttwak is still best known for his book *Coup d'Etat: A Practical Guide*, published in 1968. The book explains in clinical detail how to seize power in various types of states. The book was praised by John le Carré and warmly reviewed by critics on the left and the right. But for Luttwak the best notice came in 1972, when General Mohammad Oufkir was assassinated during an attempted coup against King Hassan in Morocco; it was rumoured that a blood-spattered copy of *Coup d'État* was found on the general's corpse. The Czech version follows the edition from 2016 – updated for the twenty-first century – and is prefaced by the author himself.

Reviews:

This book is long on practice and short on theory. It remains in print more than forty years after it was written and still commands sales. The reason may be that it is a good read: wry, observant and practical.

The Times Literary Supplement, June 3, 2016



Evgenia Nekrasova **Kůže** (Skin)

The novel written by the young Russian writer Evgenia Nekrasova is a story of two women, a black slave from the South of the U.S.A. and a Russian serf whose life stories overlap.

In the South of the U.S.A. a female slave is born and named Hope. Her mother tries to save her from the same fate as she herself has faced. However, they get separated and the new owner takes Hope away from America. Meanwhile in Russia a girl named Domna is born into a serf family and, being the youngest daughter, is cherished and spoilt. Than one day a carriage takes her away – her owner lost her in cards.

The two female characters meet somwhere in the middle of Russian plains and in a magic moment switch their skins. Thereupon a chain of events starts: the two protagonists try to liberate, buy out their loved ones and, last but not least, to revenge their suffering.

The original and stylistically bold novel by Evgenia Nekrasova deals with the issues of slavery and serfdom, emancipation and freedom, and in a broad sweep touches on the issues of the current Russian civil society, torn between the past and the future, the East and the West. The story flows in an original, soothingly fairy-tale-like style with elements of the fantastique.

Author	Evgenia Nekrasova
Original title	кожа
Translatora	Alena Machoninová
Number of pages	296
Date of publication	November 2023
Issue number	1 st
Publication number	32 th
ISBN	978-80-88411-23-9
Binding	paperback
Price	388 CZK

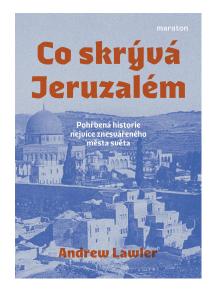


Evgenia Nekrasova (1985)

The Russian writer and screenwriter has become one of the original voices of the current young Russian counterculture. Her novel *Kalechina-Malechina* (2018) was short-listed for the most prestigious Russian

literary awards (Big Book, NOS, the National Bestseller) and she has authored three short story collections: *Unhapp Moscow* (2017), *Sistermum* (2019) and *Home Love* (2021).

Skin (2021, book published in 2022), her latest novel, was much acclaimed in Russia and nominated for the NOS award among others.



Andrew Lawler

Co skrývá Jeruzalém

Pohřbená historie nejvíce znesvářeného města světa

(Under Jerusalem. The Buried History of the World's Most Contested City.)

The book traces the multilayered history of discovering the Jerusalem underground since mid-19th century up to present. The account of

archaeological achievements and their political, cultural and religious impact is written with historical insight and storytelling gift of an experienced journalist. The story of a city tangled on all civilization levels from religious zeal through nationalist and power interests all the way to geographic conditions is told in a most unbiased manner. In a historical depiction of war — both metaphorical and literal — over the spiritual heritage belonging not only to the Christian civilization the author takes no parts.

The book *Under Jerusalem* takes the reader through tombs, tunnels and catacombs of the Holy City while featuring a range of notable personalities who have ever researched this underground landscape. Andrew Lawler with erudition and passion reveals how the research has determined the conflict over modern Jerusalem and simultaneously suggests that it could provide a guideline for peaceful coexistence of two nations and three religions.

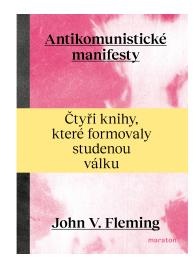
Author	Andrew Lawler
Original title	Under Jerusalem. The Buried History of the World's Most Contested City
Translatora	Martin Pokorný
Number of pages	424 + 8 pages of photo annex
Date of publication	November 2023
Issue number	1 st
Publication number	33 th
ISBN	978-80-88411-22-2
Binding	paperback
Price	528 CZK

Andrew Lawler (1961)

An American journalist and writer publishes his articles in *Science, Archaeology, National Geographic* as well as *New York times, Washington Post* and a range of other periodicals on a long-term basis. His topics have included the impact of war on the ancient



heritage of Iraq and Afghanistan, fight for the Confederation monuments, and archaelogical discoveries mainly in the Middle East. He has penned the books *The Secret Token. Myth, Obsession, and the Search for the Lost Colony of Roanoke* and *Why Did the Chicken Cross the World? The Epic Saga of the Bird that Powers Civilization*.



John V. Fleming **Antikomunistické manifesty.**

Čtyři knihy, které formovaly studenou válku

(The Anti-Communist Manifestos. Four Books that Shaped the Cold War.

The subject of Fleming's informed but approachable work is a quartet of influential books that shaped the

Cold War: *Darkness at Noon* (1940) by Hungarian-born journalist and intellectual Arthur Koestler, *Out of the Night* by German sailor and labor activist Jan Valtin, *I Chose Freedom* (1946) by Ukrainian engineer Viktor Kravchenko, and *Witness* (1952) by American journalist Whittaker Chambers. All of the authors were orthodox communists who had been led by bitter disillusionment to depart from their ideology and all of them wrote emotional accounts of this reversal.

Fleming sets the stories in the broad historical context of the 1930s through the 1950s, and discusses them from the view of political science, literary criticism, or even psychology. As Fleming convincingly demonstrates, the analyzed "anticommunist manifestos," played a very important role in exposing the murderous and inhuman nature of Soviet system, and they contributed to the defeat of Stalinist sympathizers and to the reorientation of the Western public and political representations toward the defense of democtratic and liberal values.

Author	John V. Fleming
Original title	The Anti-Communist Manifestos. Four Books that Shaped the Cold War
Translatora	Pavel Pokorný
Number of pages	384
Date of publication	April 2024
Issue number	1 st
Publication number	34 th
ISBN	978-80-88411-19-2
Binding	paperback
Price	468 CZK

John V. Fleming (1936)

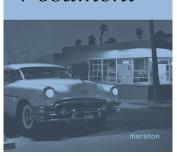
taught for 40 years English, French, and Latin literature as part of the Comparative-Medievalist specialization at Princeton University. He has written doctoral a disseration titled "The Roman de la Rose: A study in Allegory and Iconography" in 1969, but he made his mark in the hearts of many students with a lecture series devoted to the English bard Geoffrey Chaucer and his



Canterbury Tales. His more narrowly defined professional interest was then reflected in *An Introduction to the Franciscan Literature of the Middle Ages* (1977). Although retired since 2006, he has continued to develop his interests, especially bookbinding and literary criticism. He has also persisted in publishing, as evidenced by, among others, the book called *The Dark Side ot the Enlightment* (2013) and *Luís de Camões: The Poet as Scriptural Exegete* (2017). This is the first time that his accessibly presented work, celebrating success among laypeople and academics alike, has appeared in Czech language.

Dorothy B. Hughesová

Vosamění



Dorothy B. Hughes V osamění (In a Lonely Place)

In a Lonely Place is a psychological noir fiction with a criminal theme, which depicts post-war Los Angeles and the life of the upper middle class. The protagonist, Dix Steele, is a former World War II pilot living off his uncle's money. At first, he appears to be merely someone, who is overly concerned with his appearance and places great emphasis on his own importance, but

after meeting his former war buddy Brub, his wife Sylvia and after the encounter with an actress called Laurel, it becomes clear, that he can hardly control his aggression and resentment towards his own fate...

The book is published as Volume 1 of the series called "Svět zločinu" (World of Crime).

Author	Dorothy B. Hughes
Original title	In a Lonely Place
Translatora	Martin Pokorný
Number of pages	272
Date of publication	June 2024
Issue number	1 st
Publication number	35 th
ISBN	978-80-88411-30-7
Binding	paperback
Price	338 CZK

Dorothy B. Hughes (1904–1993)

is the author of fourteen noir novels with detective or crime plots who received a thorough education in journalism at several universities, including Columbia University, which prepared her for her writing career. She also studied the genre of detective fiction theoretically. In her scholarly works, she has paid tribute to one of her alma maters, the University of New Mexico, and



to an older and meritorious colleague, Erle Stanley Gardner, father of the immortal Perry Mason. She received the first of many awards for her first book of poetry, the aptly titled *Dark Certainty* (1931). The appeal of her work, written in the style of noir or in the hardboiled school style, is evidenced by the fact, that tree of her fourteen novels were made into films at the height of her literary career.

The Czech reader has not yet had the opportunity to get acquainted with the author's work via translation. *In a Lonely Place* comes as the author's first novel published in Czech language.



Ruth Zylberman

Autobiografie jednoho pařížského domu

Příběhy, osudy a deportace 1942–1944 (The Autobiography of a Parisian House. Stories, Fates and Deportations 1942–1944)

At number 209 rue Saint-Maurus in the 10th arrondissement of Paris there is an apartment

building where families of craftsmen and workers, immigrants from Eastern and Southern Europe, have lived since the 1850s. Generations have grown up here, love and friendships have been forged and daily life has been regularly interrupted by the disasters and violence of the 20th century. Among others, nine Jewish children were deported from here in the 1940s. Their fates are the key to the author's magnificent novel's testimony about the memory of places and the invisible threads that connect the living and the dead.

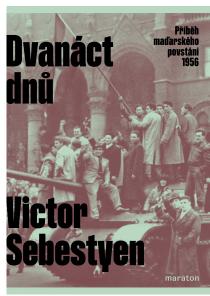
The house at number 209 comes alive in Ruth Zylberman's narrative. It tells the stories of disappeared and returnees, children and adults, communards and resistance fighters, girls in love and women with bad reputations, individual people whose lives were brought together by a single Parisian address.

Author	Ruth Zylberman
Original title	209 rue Saint-Maur, Paris Xe. Autobiographie d'un immeuble
Translatora	Jan Petříček
Number of pages	360
Date of publication	August 2024
Issue number	1 st
Publication number	36 th
ISBN	978-80-88411-26-0
Binding	Paperback with flops
Price	448 CZK

Ruth Zylberman (*1971)

is a French filmmaker and writer. She has made numerous documentaries and she also published her first novel, *La Direction de l'absent* (The Direction of the Absent), in 2015. She made a documentary *Les Enfants du 209 rue Saint-Maur, Paris X*^e(The Children of 209 rue Saint-Maur, Paris, 10th arrondissement) in 2018 for the TV channel Arte and it served as the basis for a novel published by the prestigious publishing house Seuil in 2020. Both the film and the book are very popular among the reading public.





Victor Sebestyen

Dvanáct Dnů

Příběh maďarského povstání 1956 (Twelve Days. The Story of the 1956 Hungarian Uprising)

The book is a day-by-day account of the defining moment of the Cold War — the inspiring but brutally crushed Hungarian Uprising. His book incorporates newly released

official documents and archive material, family diaries, and eyewitness testimony. We witness the thrilling first days when – armed only with a few rifles, petrol bombs, and desperate courage – the people of Budapest rose up against their Soviet masters and nearly succeeded.

As the world watched in amazement, it looked as though the Hungarians might humble the Soviet empire. But the Soviets were willing to resort to brutal lengths—and the West was prepared to let them. Dramatic, vivid, and authoritative, Twelve Days reminds us of the unquenchable human desire for freedom.

Author	Victor Sebestyen
Original title	Twelve Days. Revolution 1956
Translatora	Pavel Pokorný
Number of pages	408 + 16 pages of photo annex
Date of publication	September 2024
Issue number	1 st
Publication number	37 th
ISBN	978-80-88411-28-4
Binding	Paperback with flops
Price	498 CZK

Victor Sebestyen (1956)

was born in Budapest. He was a child when his family left Hungary as refugees. As a journalist, he has worked for numerous British including *The* newspapers, London Evening Standard, The Times and The Daily Mail. He has contributed to many American publications, including The New York Times. He reported widely Eastern Europe from when Communism collapsed and the Berlin



Wall came down in 1989. He covered the wars in former Yugoslavia and the breakup of the Soviet Union. At *The London Evening Standard* he was foreign editor, media editor and chief leader writer. His first book, *Twelve Days* (Weidenfeld and Nicolson, 2006, Pantheon 2006), was an acclaimed history of the 1956 Hungarian Uprising. It was translated into 12 languages. His second, *Revolution* 1989 (W&N 2009, Pantheon 2009) was a highly praised account of the fall of the Soviet empire. In 2017 he published a full-scale biography of the man who led the Russian Revolution and created the world's first Communist State.



Iva Tajovská Pastýřka snů

Příběh první české letkyně (Shepherdess of Dreams.The story of the first Czech female aviator)

The novel takes us back to the beginning of the 20th century, to the time of the first aviators and promoters of aviation, Jan Kašpar and Eugen Čihák. The story of

Božena Langerová is less known to the public, but all the more interesting, as she was the first Czech woman and the thirteenth woman in the world, to fly a plane. The takeoffs and the downfalls of her "butterfly" serve as a metaphor for the events in her life. In the beginning, Božena is confronted with the male prejudice against women in technical fields and also with the disapproval of her mother, who pressures her to live up to her traditional role.

Eventually, however, the young woman has her way and takes a plane to Cuba, Haiti and even New York. Her life is punctuated by constant obstacles, lack of financial stability as well as family support. Tajovská depicts with sensitivity and empathy how a young woman, very modern and emancipated for her time, always manages to pick herself up and continue with her efforts, even though the situation often seems hopeless

Author	Iva Tajovská
Number of pages	248
Date of publication	September 2024
Issue number	1 st
Publication number	38 th
ISBN	978-80-88411-33-8
Binding	Paperback with flops
Price	338 CZK

Iva Tajovská (1959)

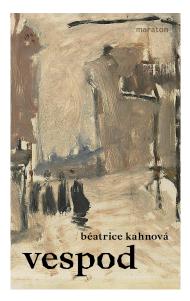
Iva Tajovská made her debut in 2006 with the book of short stories Jepičí hvězdy (*Ephemeral Stars*). Seven successful novels followed, including Matky matek (*Mothers of Mothers*, 2007), Jarmark obnažených duší (*The Fair of*



Naked Souls, 2010) or Podlaha z trávy, strop z hvězd (*The Floor Made of Grass, The Ceiling Made od Stars*, 2016).

In the loose trilogy: Odpusť, že jsem se vrátil (Forgive Me for Coming Back, 2018), Hořící nebe (The Burning Sky, 2019) and Než se rozdělíme (Before We Part, 2021), the author focuses on the fates of several families tormented by the tragic or pivotal events of the 20th century. Also the family saga And the Lamp Was Burning Still (2022) tells a story set in modern Czech history.

Iva Tajovská draws on what is close to her heart. Her characters are powerful in their rawness, dramatic events of the human life are hidden behind their unassuming ordinaryness. The author presents her characters with empathy, but not uncritically, and her prose is therefore authentic and free of simplistic shortcuts.



Béatrice Kahn **Vespod** (Under)

The compelling prose Les follows three different girls, all of them on the cusp of adulthood. In a small French town in 1963, Elisabeth, hidden under a café table, listens to adult conversations. It's the day of her friend Thérese's funeral and she is also reading the diary of Henriette, a Jewish girl, who suffered persecution during the war. Secrets kept

undisclosed in the French post-war small town are gradually coming to light. The world of teenage girls is confronted with the adult world, with war and collaboration, conformity and social violence, with large and small betrayals.

Author	Béatrice Kahn
Original title	Less dessous
Translatora	Jan Petříček
Number of pages	152
Date of publication	October 2024
Issue number	1 st
Publication number	39 th
ISBN	978-80-88411-34-5
Binding	Paperback with flops
Price	298 CZK

Béatrice Kahn

is a French journalist, editor and author of children's literature and song lyrics. Les dessous (*Underwear*, 2020) is her first published novel. When has the opportunity, she likes to spend her days in the seclusion of Andalusia.





Martin Schulze Wessel **Prokletí impéria**

Ukrajina, Polsko a scestí ruských dějin (The Curse of the Empire. Ukraine, Poland and the Straits of Russian History)

This well-founded work by a leading German historian aims to illuminate from a historical perspective the current aggressive Russian war and

anti-Western Russian attitudes with their historical roots. It traces the dynamics of Russian empire-building over the last three hundred years or so, i.e. since the time of Peter the Great. It is not, however, a study of local conflicts — the author places them in the broader European context and explains the interplay, cooperation or competition of the major powers, paying particular attention to the long-standing cooperation between Russia and Germany, the unfortunate consequences of which were evident until recently.

The attempt to build the Russian identity on the basis of the imperial idea, Ukraine being the internal empire and Poland an external empire, has always led to major conflicts that have weakened the empire and led to its disintegration — which is what Schulze Wessel calls "the curse of empire".

In addition to the power-political aspects, he also analyses the religious and ideological contexts, especially Russian, Ukrainian and Polish nationalism, with particularly impressive portraits of its three representatives – Pushkin, Shevchenko and Mickiewicz.

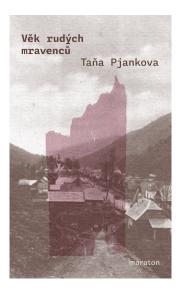
Author	Martin Schulze Wessel
Original title	Der Fluch des Imperiums. Die Ukraine, Polen und der Irrweg in der russischen Geschichte
Translatora	Petr Dvořáček
Number of pages	360
Date of publication	October 2024
Issue number	1 st
Publication number	40 th
ISBN	978-80-88411-31-4
Binding	Paperback with flops
Price	498 CZK

Martin Schulze Wessel (1962)

studied history and Slavonic studies at the Berlinian Freie Universität. In 2002 he received his PhD in Modern and East European History from Martin-Luther-Universität in Halle-Wittenberg. He worked as a researcher at both of his alma maters and later at the Institute of Slavonic Studies of the Russian Academy of Sciences in Moscow and at the Aarhus University.



In 2002 he was appointed head of the Department of East and Southeast European History at Ludwig Maximilians Universität in Munich. Since 2003 he has been the director of the Collegia Carolina, a research institute for the history of the Czech Republic and Slovakia. He was elected a member of the Bavarian Academy of Sciences in 2009 and was President of the German Historical Society from 2012-2016. His main research interests are the history of international relations (especially between Prussia, or Germany, Poland and Russia from the 18th century to the present), the history of religion in Central Eastern Europe and Russia in the 19th and 20th centuries, and contemporary history of the Czech Republic and Slovakia. He has published four monographs, edited 22 scholarly volumes and authored numerous journal articles. Two of his works have been published in Czech in recent years: *Memory – Exposure – Storage.Museumisation of History in the Czech-German-Slovak Context* (2017) and the title *The Prague Spring* (2018).



Tanya Pyankova **Věk Rudých Mravenců**(The Age of Red Ants)

This title is the fourth novel of Tanya Pyankova. It tells a story about the so-called Holodomor period, i.e. Ukrainian famine, that took place between 1932 and 1933. The story follows three main characters – Dusya, Svyryd and Solya – whose fates are the result of almost three years of studying archival materials. As the author herself states, they are not

fictitious characters. In addition to this three storylines, the author also handles the contrast between the dying traditional village and the Soviet system, interestingly working with the embodiment of Hunger as an allegorical figure.

Hunger is devouring everything around him and impressively capturing the shocking and horrific time of the everyday reality in this period. Therefore the novel offers a relatively comprehensive view into the situation of Ukrainian Holodomor and an important and perhaps less familiar part of Ukrainian history along with it.

Author	Tanya Pyankova
Original title	Вік червоних мурах
Translatora	Eva Reutová
Number of pages	336
Date of publication	November 2024
Issue number	1 st
Publication number	41
ISBN	978-80-88411-29-1
Binding	Paperback with flops
Price	448 CZK

Tanya Pyankova (1985)

Tanya Pyankova is an Ukrainian poet, prose writer and publisher. She studied and graduated in Ukrainian language and literature in the Faculty of Philology of the Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. She is also a recipient of numerous literary awards. She has published three collections of poetry and four novels so far. In addition to being an author, she also organizes literary and artistic events. She is the co-founder and



creative director of the Potion literary agency and between the years 2015 and 2021 was the executive director of the Karpatski Pegaz literary and artistic festival.